



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppcabizzosu.it

Salvatore Cambosu

(Orotelli 1895 - 1962)

Poesie scelte in lingua sarda



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppecabizzosu.it

Salvatore Cambosu

(Orotelli 1895 – 1962)

Poesie scelte
in lingua sarda



GIUSEPPE CABIZZOSU

BIBLIOTECA

www.giuseppecabizzosu.it

Salvatore Cambosu

(Orotelli 1895 – 1962)

Una figura a sé stante nella fervida stagione del primo e del secondo dopoguerra fu **Salvatore Cambosu** (1895-1962). Conseguì la maturità classica e il diploma di maestro elementare a Nuoro. Frequentò le università di Padova e di Roma, ma non si laureò. Nel primo dopoguerra insegnò nella scuola elementare del suo paese natio, Orotelli, e in altri centri del Nuorese. Aderì al fascismo. Si trasferì a Cagliari, dove stabilì al sua residenza abituale.

Nel 1932 pubblicò a Bologna il suo primo romanzo, *Lo zufolo*; due anni più tardi uscì a puntate su L'Unione sarda, *Il carro*. Questa prima produzione è originalissima nel panorama sardo. Non risente della tradizione naturalista, non mutua modelli deleddiani e utilizza una lingua tersa, nitida, di serena eleganza, non raggiunta nella sua colta semplicità da altri autori sardi.

Nel secondo dopoguerra Cambosu fece una scelta di campo culturale molto netta; optò per il meridionalismo riformista, di area laico-socialista, e collaborò, pubblicando racconti, recensioni e reportages, con il *Politecnico* di Vittorini, quindi con *Nord* e *Sud* di Francesco Compagna e con *Il mondo* di Pannunzio, oltre che costantemente con *L'Unione sarda*.

Nel 1954 pubblicò ***Miele amaro***, insuperato romanzo antropologico sulla Sardegna sospesa allora tra l'arcaicità e la modernizzazione. Il testo non fu capito né dal centro, né dalla destra, né dalla sinistra politica perché era irriducibile ad un uso propagandistico e strettamente militante, ma ancora oggi rappresenta una sintesi equilibrata, saggia ed elegante del percorso auspicabile nella dialettica tra tradizione e innovazione: tutela dell'identità e apertura all'innovazione positiva.

Il romanzo propone un'idea di sardità non mitizzante ma ancorata alla realtà, capace di svolgere azione critica e propositiva, l'*autoracconto* dei sardi raggiunge una delle forme più consapevoli e di maggior spessore stilistico.

Notte 'e sos resuscitados

Da-e cando mundu est mundu
una ‘olta cad’annu,
una ‘olta a su mancu,
semper hana a torrare
sos bestidos de biancu.

Istoria chi curre' semper
e mai s'hat a firmare
sin a sa die nodìda
chi sas trumbas de pratta
a s'adde 'e Giosafatta
s'hana a intender giamare.

Istoria chi curret semper:
chi torran in bisìtta,
isculzos, su coro in boleu
sos mortos in grassia ‘e Deu
a ue han suzzadu sa titta.

Hamus una die a torrare
nois puru, in custa notte:
e, comente a issos, a nois
hat a parrer su chelu
(in ue andat sa luna
faghende lughe a pastore
e sos isteddos cuados
sun che ischintidda in chisina...)
nos hat a parrer su chelu
un’ ispantu ‘e pizzinnia;
e-i su fogu e-i s'abba
e-i sa papassa e-i su'inu
e-i sa turta 'e chidonza
e-i s'ostia carasada
cun d'una mariposa
in mesa apparizzata
ite sonnu, ite cosa,
it' ammentos.

In biazu est Cardellinu
- nominzu sou ‘e pizzinnu
pro sa ‘oghe e-i su carinnu –
e como no cantat piusu
da cando est rutt'isconfusu
in su fronte tunisinu.
Ite gana 'e cantare a succuttu
e de narrer, oddéu,

su chi no si podet narrer intreu
si no cun su coro,
como ch'in Logudoro
già intenden campànas
nende e lastimende
che attitadoras galanas:
- coro, vida, amore meu -

E l'andat in pari presse
e a fiancu a fiancu in sa 'ia
e che 'attulinu areste
su cumpanzu 'e pizzinnia,
Piriccu Sorigadore,
gasi giamadu da-e tando
chi abilitades haia e trassas
pro comente miaulaia e arziaia
in àrbores de cariasa
e d'onzi frùttora noa
premedia ch'esséret o de coa.

Fini de sa matessi cresura
in tempus de cando mai.
Mortos, poi, a conca a pare:
finidos pro istranzare
in su matessi cumbentu
chi no est ne ingoi ne ingai,
inue no tirat bentu
e creschet de pratta iscrareu.
Ca lis han fattu s'imbentu
chi su tempus s'est firmadu:
comente cando unu cantat,
d'ogni cosa ismentigadu,
in d'unu campu 'e aristas
chi no mìnimat ne achistat
e messadore no benit
ne oje ne cras ne mai.

E ista notte, it'ispantu,
ecco su campusantu
ue s'isettâna reposu
a bezzos mannos e in gosu;
e sas domos sena sonu;
in su campanile solu
sas campanas de dolu,
sas campanas a succuttu:
Avanzade, no timedas.
E tempus no, non perdedas:
sa bisitta est meda curza,
solu fin a cantos de puddu.

A custa 'oghe sos duos,
prima de imbisitare
sa mesa apparizzata
cun sa mariposa cuntenta
e-i s'ostia carasada;
alzian sos ojos a chelu
pro torrare grassìa
a sas attittadoras de brunzu:
e biden, su coro unu punzu,
una lughe de iddìa:
lughe de pedra bianca
sutta una làmpana allutta.

— No timas, — nât Cardellinu —
est un'ammentu 'e sos bios. —
E-i s'Attu sorigadore:
— Ite disaccattu 'e numenes, —
respondet sena timore.

Cantos numenes iscrittos:
messajos e narbonarzos
pastores e frailarzos,
e finas istudiantes,
ne mancat su minadore
ne piscadore 'e ambidda.

Sas campanas, sona sona;
— Corazu, bene torrados,
sos benénnidos siedas,
tantu tempus isettados,
«Mortos de custa 'idda» —
b'est iscrittu in mannu —
«mai ruttos da-e su coro».
E-i su numene issoro
in cussu formicarzu
lis paret un'istedda nieddu
brujadu
de cantu chi ch'est lontanu
in palas de Casteddu
chi non si podet toccare,
ne giamare.

E pro no si ponner a prangher
cun sa paraula ispesa,
e pro su tempus ch'est curzu,
pustis sezzìdos a mesa,
de nou a s'attoppare
in cussu matessi logu

pro si nde torrare in pare,
si dispedin in presse
e curren a domo issoro
prima chi puddu cantet.

Isparin in cuss'istante
ma in d'unu momentu sun cue,
intro 'e una nue
de tristura.

Abbaidados si sunu
e tottu s'hana già nadu
in cussa ojada asciutta:
sa domo iscura, derrutta,
mannos e minoreddos,
totu, male fadados,
imbìdian sos sepultados.

— Proite nos semus gherrados?
— Pro chie hamus fattu gherra?
Atteru no si nân sos duos.
Sas campanas a succuttu
no ischin si non dolore,
e già su puddu hat cantadu.

In su cammu. fadadu
cantos, bestidos de biancu,
chi no si poden contare,
chi torran a s'iscrareu.
Andan a passu 'e soldadu
tottus pro si presentare
a Chie hat su mundu in punzu:
ch'a pustis de tantu deunzu
dêt a sos bios de s'amare
e de no si fagher pius gherra:
e cras chi siet sa terra
arzola 'e sede in assentu.

Profezia

Finas da-e antigóriu
sos omínes tuos giughian
battor ogros, battor brazzos:
gaichì in sos altos giassos
domos de pedra ordian
pro notòriu.
Pustis zente 'e parte 'e logu
nos han fattu s'imbentu;
o, a mezus narrer, su giogu.
Ma dên passare annos chentu,
e chentu e chentu ancora,
finas chi dêt benner s'ora
chi in sas puntas de 'ia
s'han a pesare fogos
e cantigos de allegria.